



Język rosyjski dla szkół ponadgimnazjalnych

# ВОТ И МЫ

ZESZYT ĆWICZEŃ

Małgorzata Wiatr-Kmieciak  
Sławomira Wujec



2





### 3. Oto fragment listu, w którym opisany jest pobyt nad morzem. Uzupełnij tekst, wstawiając podane w nawiasach czasowniki w czasie przeszłym.

В этом году мы (провести) \_\_\_\_\_ отдых на море. В прошлом году там (отдыхать) \_\_\_\_\_ наши знакомые и они (посоветовать) \_\_\_\_\_ нам туда поехать. Зимой папа (болеть\*) \_\_\_\_\_ и врачи (советовать) \_\_\_\_\_ ему именно море. Мы (поехать) \_\_\_\_\_ туда на машине. На месте мы сразу (увидеть) \_\_\_\_\_ наш дом отдыха и быстро всё (оформить) \_\_\_\_\_. Потом мы (пойти) \_\_\_\_\_ гулять на пляж. На море мы (провести) \_\_\_\_\_ две недели. Погода (стоять) \_\_\_\_\_ прекрасная и мы с утра (загорать) \_\_\_\_\_ на пляже, потом (обедать) \_\_\_\_\_ и (ходить) \_\_\_\_\_ на прогулки. Мы великолепно (провести) \_\_\_\_\_ время.

\* болеть  
– *chorować*

### 4. Opisywane zdarzenia miały miejsce zeszłego lata. Przekształć tekst tak, by powstało opowiadanie w czasie przeszłym.

#### Погода и рыбная ловля\*

Летом сильные ветры, бури загоняют рыбу в тихие места: в глубокие ямы и камыши\*. Когда надвигается\* плохая погода, все рыбы забираются\* в самые скрытые места, становятся немые и неохотно берут угощение\*. В жару рыба неохотно плавает, она ищет\* прохладных мест, где воду охлаждают родники\*. В жаркие дни рыба идёт на удочку\* только в утренней прохладе и вечером, когда жар кончится.



(Na podstawie fragmentu „Земля на зёрнышке стоит”, А. Владимирова, Москва 1984)

\* брать  
угощение  
– *tu: brać przynęte*

забираться  
– *tu: chować się*

идти на  
удочку  
– *brać (o rybach)*

искать  
– *szukać*

камыш  
– *trzcina*

надвигаться  
– *nadchodzić*

охлаждать  
– *ochładzać (się)*

родники  
– *źródła (rzek)*

рыбная ловля  
– *wędkarstwo, łowienie ryb*





# Осенью бывает сыро

1. Uzupełnij luki na podstawie dialogu z ćw. 1. z podręcznika.

наступила, настала, п \_\_\_\_\_

на улице –

х \_\_\_\_\_

п \_\_\_\_\_

с \_\_\_\_\_

ветер –

д \_\_\_\_\_,

подул, усилился

с к \_\_\_\_\_

д \_\_\_\_\_

с \_\_\_\_\_

х \_\_\_\_\_

осень

дни

ночи

стали

короче

длиннее

н \_\_\_\_\_ ш \_\_\_\_\_,

к \_\_\_\_\_

идёт

пошёл

прошёл

п \_\_\_\_\_

кончился

дождь

мелкий

небольшой

сильный

проливной

с градом

- стоит дождливая погода
- в сильный дождь  
(во время сильного дождя)

п \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_

## 2. Czasowniki w nawiasach postaw w czasie teraźniejszym lub przeszłym.

Осенью день (становиться) \_\_\_\_\_ короче и чаще, чем летом (идти) \_\_\_\_\_ дожди. Но и у осени есть свои достоинства. На прошлой неделе, например, погода (быть) \_\_\_\_\_ прекрасная и многие люди (поехать) \_\_\_\_\_ в лес за грибами.

Некоторые (привезти) \_\_\_\_\_ полные корзины\* грибов и теперь их (сушить\*) \_\_\_\_\_. Но когда стоит дождливая погода, надо взять с собой зонтик или непромокаемое пальто. Вчера, когда (пойти) \_\_\_\_\_ дождь, некоторые (промокнуть) \_\_\_\_\_ до нитки. Но самая красивая золотая осень, когда на дворе (стоять) \_\_\_\_\_ солнечная погода, (греть) \_\_\_\_\_ солнце и на небе нет ни одной тучи.

\* корзина  
– *koszyk*

сушить  
– *suszyć*

## 3. Co według Ciebie powinny robić wymienione w ćwiczeniu osoby? 3. W odpowiedzi użyj konstrukcji *Лучше бы он/она/они ... / ... бы он/она/они!*

1. Рита не носит шапки даже зимой.

\_\_\_\_\_

2. Миша бродит по Интернету весь вечер.

\_\_\_\_\_

3. Катя проводит много времени в магазинах.

\_\_\_\_\_

4. Ира и Вика читают книжки только про любовь.

\_\_\_\_\_

5. Вася смотрит спортивные программы по телику.

\_\_\_\_\_

6. Мама с папой давно не были в кино.

\_\_\_\_\_

## 4. Od podanych poniżej przymiotników w stopniu równym utwórz stopień wyższy. Następnie wybierz cztery dowolne przymiotniki i porównaj wczorajszą pogodę z dzisiaj.

тёплый \_\_\_\_\_ солнечный \_\_\_\_\_

короткий \_\_\_\_\_ длинный \_\_\_\_\_

сильный \_\_\_\_\_ жаркий \_\_\_\_\_

плохой \_\_\_\_\_ редкий \_\_\_\_\_

красный \_\_\_\_\_ зелёный \_\_\_\_\_

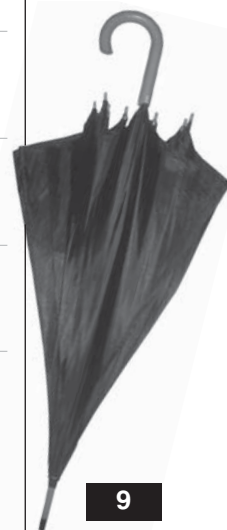


**5.** Dokończ zdania. Użyj stopnia wyższego przysłówka lub przymiotnika.

1. Вчера было тепло, а сегодня \_\_\_\_\_.
2. Сегодня погода плохая, но вчера было \_\_\_\_\_.
3. Завтра будет жарко, а послезавтра ещё \_\_\_\_\_.
4. Весной дождь идёт редко, а летом ещё \_\_\_\_\_.
5. На западе осенью дует сильный ветер, а на востоке \_\_\_\_\_.
6. Весной можно легко одеваться, а летом ещё \_\_\_\_\_.

**6.** Przetłumacz zdania.

1. Oni umówili się około piątej.  
\_\_\_\_\_
2. Moja koleżanka kupiła sobie brązową kurtkę.  
\_\_\_\_\_
3. Dziewczyny zawsze rozmawiają o ciuchach.  
\_\_\_\_\_
4. Jesienią jest pochmurno i często pada deszcz.  
\_\_\_\_\_
5. Wczoraj lało jak z cebra i przemokłem/przemokłam do suchej nitki.  
\_\_\_\_\_
6. Lubię złotą jesień, kiedy można zbierać grzyby w lesie.  
\_\_\_\_\_
7. Dzisiaj jest deszczowa pogoda, muszę wziąć parasol.  
\_\_\_\_\_
8. W piątek była brzydka pogoda, a dziś jest już lepiej.  
\_\_\_\_\_



# Сегодня ожидается снегопад

**1.** Z podanych wyrazów ułóż zdania. Czasowników użyj w czasie przeszłym. Wstaw przyimki lub spójniki, jeżeli jest to konieczne.

1. Он / забыть / шапка / замёрзнуть.

2. Куда / исчезнуть\* / мой учебник / география?

\* исчезнуть  
– zniknąć

3. Цветы / без / вода / засохнуть.

4. Я / промокнуть / до нитки.

5. Мы / забыть / зонтик / промокнуть.

6. Без / шарф / ты / замёрзнуть.

**2.** Posługując się danymi z tabeli, zapisz, jaka będzie pogoda następnego dnia.

температура	ветер	снег	облачность
днём –8–11° С	северный, умеренный	слабый	средняя
ночью –15–18° С	северо-западный, сильный, порывистый	обильный, метель	высокая

3. Porównaj podane informacje. Użyj konstrukcji: не так холодно, как; такой-же мороз, как вчера; гораздо холоднее; такая-же температура, как ... .

1. В понедельник было  $-6^{\circ}\text{C}$ , а во вторник  $-8^{\circ}\text{C}$ .

2. Во вторник и в среду было  $-8^{\circ}\text{C}$ .

3. В среду дул сильный ветер, в понедельник тоже.

4. В четверг было  $-18^{\circ}\text{C}$ , а в понедельник только  $-6^{\circ}\text{C}$ .

5. В четверг и пятницу было  $-18^{\circ}\text{C}$ .

6. В субботу было  $-16^{\circ}\text{C}$ , а в пятницу  $-18^{\circ}\text{C}$ .

4. Podanych w nawiasie czasowników użyj w odpowiednim czasie.

– Скоро зима. Стало холодно. Какая она (быть) \_\_\_\_\_ в этом году?

В прошлом году она (быть) \_\_\_\_\_ очень холодная.

– Я (любить) \_\_\_\_\_ зиму. В Польше (бывать) \_\_\_\_\_

сильные морозы, но часто светит солнце. Как хорошо кататься на лыжах!

Каждое воскресенье мы (ходить) \_\_\_\_\_ на лыжах в поход\*.

А ты (уметь) \_\_\_\_\_ кататься на лыжах?

– Да, но не очень хорошо.

– Ничего, в ноябре или декабре уже (быть) \_\_\_\_\_ снег,

будем вместе ходить на лыжах.

– Как только (появиться) \_\_\_\_\_ снег мы тоже (слепить)

\_\_\_\_\_ снежную бабу.

\* поход  
– tu: rajd



5. Napisz, jakie zjawiska atmosferyczne ilustrują poniższe piktogramy. Następnie utóó dwa zdania z dowolnie wybranymi słówkami.





# Весна идёт

## 1. Rzeczowniki z nawiasów postaw w odpowiedniej formie z przyimkiem «после».

### Uwaga!

Polskim odpowiednikiem konstrukcji „после + dopełniacz” są konstrukcje z przyimkiem „po”. Konstrukcja ta może wyrażać czas trwania jakiejś czynności lub nieokreślony czas.

(ветер) на небе исчезли тучи. После ветра на небе исчезли тучи.

1. (дождь) \_\_\_\_\_ исчезли последние островки\* снега.
2. (первые подснежники) \_\_\_\_\_  
зацвели лесные фиалки.
3. (метель) \_\_\_\_\_ пришла оттепель\*.
4. Вся природа оживила (зимние холода) \_\_\_\_\_.
5. (похолодание) \_\_\_\_\_ сразу пришли морозы.
6. (холодные дни) \_\_\_\_\_ приятно погулять по парку.

\* островок  
– wysępka

\* оттепель  
– odwilż

## 2. Zaznacz wyrażenia charakteryzujące wiosnę.

- начинаются каникулы
- часто идёт дождь
- на дворе метель или слякоть
- стоит солнечная погода
- надо тепло одеваться
- на деревьях появляются первые листья и цветы
- дует тёплый ветер
- температура воздуха –10 градусов
- птицы прилетают из тёплых стран
- тает снег
- чаще светит солнце
- обильный снегопад
- часто слышны раскаты грома
- птицы прекрасно поют
- можно купаться в реке
- люди ходят на длинные прогулки



\* луг – *łąka*  
юг – *południe*  
(*strona świata*)

### 3. Jak wyglądał początek wiosny? Przepisz tekst w czasie przeszłym.

Весеннее солнышко станет светить и греть. Зазеленеют луга\*, поля и леса. Запахнут весенние цветы. Птички запоют. Подует с юга\* тёплый ветерок. Пойдут по небу лёгкие, пушистые облака. Прольётся первый дождь и прогремит первый гром. Вся природа пробудится и наступит долгожданная весна.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### 4. Przymiotniki lub przysłówki z nawiasów postaw w stopniu wyższym.

Тучи сегодня (тёмный), чем вчера. Тучи сегодня темнее, чем вчера.

1. Эта ночь оказалась (прохладная) \_\_\_\_\_, чем предыдущая ночь.
2. Весенний пейзаж (скучный) \_\_\_\_\_, чем летний.
3. Сегодня (тепло) \_\_\_\_\_, чем вчера.
4. На завтра обещают погоду\* (холодная) \_\_\_\_\_, чем сегодняшняя.
5. Весной на улице (весело) \_\_\_\_\_, чем осенью.
6. Птицы поют сегодня (громко) \_\_\_\_\_, чем вчера.



\* обещать  
погоду  
– *tu: prognozować pogodę*

### 5. Rozwiń zdania.

1. Весна начинается \_\_\_\_\_.
2. Весенние месяцы – это \_\_\_\_\_.
3. Весной на улице \_\_\_\_\_.
4. Люди весной часто \_\_\_\_\_.
5. Зелень весной \_\_\_\_\_.
6. На деревьях весной \_\_\_\_\_.

# Сводка погоды

## 1. Określ kierunki wiatru oznaczone strzałkami.

**Ветер** (какой?)

← \_\_\_\_\_

→ \_\_\_\_\_

↑ \_\_\_\_\_

↓ \_\_\_\_\_

↘ \_\_\_\_\_

↗ \_\_\_\_\_

↖ \_\_\_\_\_

↙ \_\_\_\_\_



## 2. Przetłumacz wyrażenia z nawiasów.

- Завтра на юге и юго-востоке \_\_\_\_\_  
(jest spodziewany obfity opad śniegu).
- (Na północnym-wschodzie) \_\_\_\_\_ пройдут дожди.
- Сегодня в стране \_\_\_\_\_ (przygruntowy przymrozek\*).
- Солнечная погода ожидается \_\_\_\_\_  
(na południu kraju).
- На этой неделе небо будет \_\_\_\_\_ (bezchmurne).
- Завтра ожидается \_\_\_\_\_ (słoneczna pogoda).

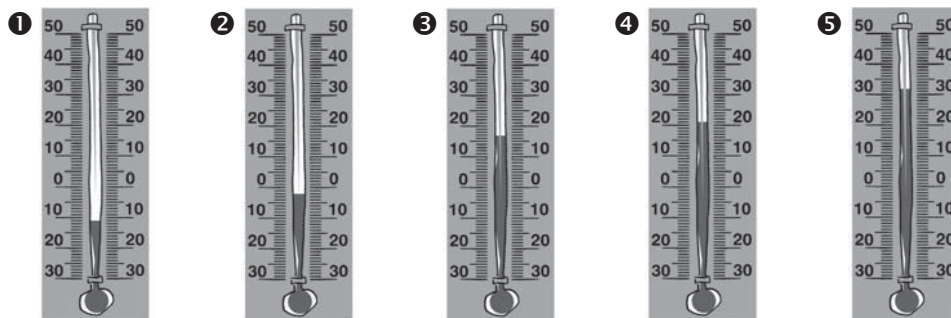
\* заморозки  
при почве  
– przygruntowe  
przymrozki

## 3. Wyrazy z nawiasów postaw w odpowiedniej formie. Liczebniki zapisz słowami.

- Вчера вечером в Москве было (–21; градус) \_\_\_\_\_
- Сегодня в Великопольше солнечная погода (35; градус) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- Ночью заморозки при почве (–3; градус) \_\_\_\_\_
- В понедельник дождливо, температура воздуха (7; градус) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- Становится всё теплее, уже завтра будет (17; градус) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Zapisz odpowiedzi na pytanie. Liczebniki zapisz słownie.

Сколько сегодня градусов?



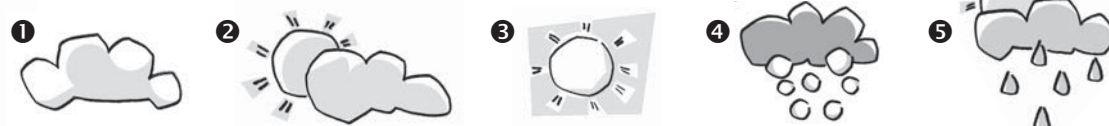
1. Сегодня \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

5. Przetłumacz zdania.

1. Jutro na południu będzie zimno, temperatura powietrza –13 stopni.  
\_\_\_\_\_
2. Dzisiaj w całym kraju niebo bezchmurne, słonecznie, temperatura powietrza 18-20 stopni.  
\_\_\_\_\_
3. W przyszłym tygodniu będzie padało, będzie pochmurno i wilgotno.  
\_\_\_\_\_
4. Ciśnienie atmosferyczne cały czas obniża się.  
\_\_\_\_\_
5. Uwaga kierowcy\*, dzisiaj wieczorem i jutro rano przymrozek, temperatura obniży się.  
\_\_\_\_\_
6. Jutro na północnym-zachodzie będzie gorąco, słonecznie i bezwietrznie.  
\_\_\_\_\_

\* водитель  
– kierowca

6. Stwórz legendę do mapy pogody. Podpisz ilustracje





**Przetłumacz słowa z nawiasów. (12 pkt)**

1. Летом прекрасно (świeci słońce) \_\_\_\_\_.
2. В московской области (jest spodziewana pochmurna pogoda, miejscami z przejaśnieniami) \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ небольшой снег.
3. Вчера на улице мороз достиг (-25°C) \_\_\_\_\_.
4. Летом люди (częściej chodzą na spacery/spacerują) \_\_\_\_\_.
5. Осенью бывает (nieprzyjemnie, pochmurno) \_\_\_\_\_,  
дует сильный ветер.
6. Весной появляются на деревьях (pierwsze liście i kwiaty) \_\_\_\_\_.

**Połącz rosyjskie wyrażenia z ich polskimi odpowiednikami. Rozwiązanie przenieś do wyznaczonych pól. (6 pkt)**

- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. погода нас баловала    | A. roztopił się śnieg         |
| 2. любимое время года     | B. bezchmurne niebo           |
| 3. безоблачное небо       | C. temperatura obniżyła się   |
| 4. температура понизилась | D. przemoknąć do suchej nitki |
| 5. растаял снег           | E. ulubiona pora roku         |
| 6. промокнуть до нитки    | F. pogoda nas rozpieszczała   |

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_ 5. \_\_\_\_\_ 6. \_\_\_\_\_

**Ктórą porę roku lubisz, a kтórej nie lubisz? Uzupełnij tabelkę, wpisując po minimum dwa argumenty do każdej rubryki. (16 pkt)**

	За что люблю	За что не люблю
Весна		
Лето		
Осень		
Зима		

## IV. Przetłumacz przysłowki z nawiasów. (5 pkt)

1. В июне и июле очень (gorąco) \_\_\_\_\_.
2. Я надену шапку, потому что на улице (zimno) \_\_\_\_\_.
3. В этом магазине я не делаю покупок, потому что там (jest drogo) \_\_\_\_\_.
4. Весной на улице часто (jest deszczowo) \_\_\_\_\_.
5. Девушки гуляли и (wesoło) \_\_\_\_\_ пели песни.

## V. Powiedz po rosyjsku, że: (24 pkt)

1. Lato to Twoja ulubiona pora roku.  
\_\_\_\_\_
2. Lubisz latem jeździć na rowerze.  
\_\_\_\_\_
3. Wczoraj przemokłeś/przemokłaś do suchej nitki.  
\_\_\_\_\_
4. Jesienią często pada deszcz i jest pochmurno.  
\_\_\_\_\_
5. Spędziłeś/Spędziłaś letnie wakacje u przyjaciół w Rosji.  
\_\_\_\_\_
6. Jutro są spodziewane obfite opady śniegu.  
\_\_\_\_\_
7. Obniżyło się ciśnienie atmosferyczne.  
\_\_\_\_\_
8. Wiosną przylatują ptaki z ciepłych krajów, pojawiają się pierwsze liście na drzewach i kwiaty.  
\_\_\_\_\_

63-57 pkt  
молодец! 🍷🍷

56-47 pkt  
хорошо! 🍷🍷

46-38 pkt  
неплохо! 🍷

37-28 pkt  
поработай! 🍷

27 ↓  
ну, погоди! 🍷🍷

9. Zimą dni stają się krótkie a noce długie.  
\_\_\_\_\_

10. Latem zaczynają się wakacje.  
\_\_\_\_\_

11. Twoja mama i Ty lubicie wiosnę.  
\_\_\_\_\_

12. Lepiej by było dla naszej wycieczki, żeby jutro była ładna pogoda.  
\_\_\_\_\_